

Standardisierte kompetenzorientierte schriftliche
Reifeprüfung / Reife- und Diplomprüfung

13. Jänner 2020

Spanisch

(B1)

Hören

Korrekturheft

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk bzw. die telefonische Korrekturhotline erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt ausschließlich bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Un español en Austria

0	1	2	3
B	J	H	I
4	5	6	7
F	E	D	G

Begründungen

0

El locutor dice: “Pues, yo llegué a Austria en el 2008, en concreto a la ciudad de Innsbruck, la capital de Tirol. Llegué justo en el año que empezó toda esta crisis económica en Europa, pero en realidad la razón no fue esta, no fue la crisis.” Entonces cuando comenzaron los problemas financieros el hablante se fue a la capital tirolesa.

1

El locutor dice: “La razón por la que vine a Innsbruck a vivir es porque durante un programa de intercambio de estudiantes que hice en Francia conocí a una chica tirolesa y, bueno, ahora es mi novia y esta es la razón por la que vine, para poder estar con mi novia.” Entonces mientras estudiaba en el extranjero encontró a su futura pareja.

2

El locutor dice: “Cuando llegué, a pesar de tener estudios de ciencias políticas tuve que empezar a trabajar en un bar en el centro porque no encontraba otro trabajo.” Entonces después de su llegada aceptó trabajar en gastronomía.

3

El locutor dice: “La verdad es que no me importaba porque en el bar pude aprender bien el idioma, el alemán.” Entonces en su primer trabajo practicaba mucho el alemán.

4

El locutor dice: “Ahora desde hace un año ya no trabajo más en el bar, sino que trabajo en la universidad como profesor de español. Y mi ilusión, mi deseo es en el futuro poder enseñar el español en la escuela pública austriaca, lo que sería el *Gymnasium*.” Entonces su sueño más grande es dedicarse a dar clases en un colegio.

5

El locutor dice: “Pero es verdad que al principio fue un poco difícil porque, bueno, el idioma, el alemán fue muy difícil para mí y además los tiroleses son gente un poco cerrada a veces. No son la gente más abierta.” Entonces al comienzo le pareció complicado comunicarse con la población local.

6

El locutor dice: “Encontrar amigos, al principio fue un poco difícil, pero la verdad es que ahora ya el alemán lo hablo mejor y he conocido a mucha gente muy simpática, muy amable y tengo amigos que creo que pueden durar para toda la vida quizá.” Entonces actualmente está feliz por haber hecho muchas amistades.

7

El locutor dice: “Otra cosa que quizá echo a faltar [sic] también es el buen tiempo. La verdad es que el sol en España y la buena temperatura es muy agradable y a mí me gusta mucho por las tardes irme a tomar una cerveza o un refresco en una terraza y quedarme allí con los amigos hablando o en verano poder ir a la playa.” Entonces en verano al hablante le encanta salir con amigos a beber algo.

2 La feria de abril

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	<i>en Andalucía</i>	
1	el lunes al lunes empieza el lunes empieza en lunes en lunes lunes un lunes	14 antes semana santa 2 semanas 30 de abril abril antes de semana santa antes dos semana de 18 de abril después de dos semanas después de semana santa después semana santa día despues semana santa dos semana despues Santos dos semanas después dos semanas después navidad dos semanas después santa dos semanas después vacaciones la semana después abril Martes semana santa
2	rojo verde rayas rojas y verdes roja rojas rojas y verdes rojo rojo y verde rojo y verdes rojos y verdes verdes	amarillo azul chicos y chicas pescado
3	jamón queso pescaito frito jamon jámon jamón en queso jamón y queso jamón y queso jámon y queso pescado pescado frito pescado, jamón, queso pescaito frito queso queso y jamon quesos	comidas típicas cosas típicas patata platos típicos rebujito típica de lucia típicas de Andalucía
4	una invitación con invitación conseguir un invitación conseguir una invitación invitacion	animales arroz bailar beber la bebida típica casetas casetas públicas

	<p>invitación de algún amigo invitación de amigos invitación de un amigo invitación de uno amigo se necesita una invitación un invitación una invetación una invitación de amigos</p>	<p>móvil música música de caseta música directo música y amigos música, bailar para bailar puede bailar ser privado traje traje especial un ticket</p>
5	<p>hasta las ocho</p> <p>8 de la tarde a las 8 a las ocho hasta 8 hasta la ocho oche de la tarde ocho ocho de la tarde</p>	<p>12 de mediodía 12 de mediodía 12.15 2 de medio 2 el medio del día 2 y medio día 4-6 a la tarde a las doce a las dos caballos doce de la mediodía doce de la noche doce de medio día doce de mediodía doce del mediodía hora 2 ocho y medio pasear con caballos</p>
6	<p>traje de cordobés</p> <p>el traje de córdobez traje de cordobez traje especial traje speciál trajes de cordobes trajes especiales un traje special</p>	<p>camiseta bombillas casetas con corbata culturales en todas modas flamenca flamenco, trache (chicos) lleva ropa de flamenca ropa de flamenco ropa especial flamenca trachte vestidas de flamenco vestidos de flamenco traje con corbata (<i>según la grabación es "el resto de la gente" que lleva corbata, no los que van a caballo</i>) traje con curvata un traje con corbata</p>
7	<p>desde 1846</p> <p>1846 el año 1846</p>	<p>1806 1826 1847 1856 1870 1946 24-26 8 de la tarde 846 9/2016 cada año desde 100 años</p>

		desde 1000 años desde 2010 años desde el año 1946 desde mucho años dos veces de año seis de la mañana
8	3.500.000 personas 3 millones quinienta mil 3,5 milones 3,5 millones 3,5 millones 3.500.000 tres millones 500.000 personas	1 millones 14 años a 46 1800 personas 1846 1869 3 mil 3 mil millones 3 miles de personas 3 millones 3 millones 30 mil 3 millones personas 3 millones 3 millones gente 3.000.000 3.500 personas 30 millones personas 30000 30400 34.000 personas 3400 3500 350000 personas 800 mil gente hasta de 3 millones mil personas tres mil 500.000 tres mil personas tres millones tres millones una millón

Begründungen

0

La locutora dice: “La feria de abril se celebra en muchos lugares de Andalucía, pero en especial la más conocida es la de Sevilla.” Entonces la feria de abril es muy importante en Andalucía.

1

La locutora dice: “Comienza un lunes con el encendido de una gran portada llena de luces.” Entonces la fiesta empieza el lunes.

2

La locutora dice: “En este recinto hay más de mil casetas. Todas ellas tienen rayas rojas y verdes.” Entonces las barracas son rojas y verdes.

3

La locutora dice: “Dentro puedes comer cosas típicas como jamón y queso o beber la bebida típica de Andalucía: el rebujito [...]” Entonces ofrecen como comida popular jamón y queso.

4

La locutora dice: “Una cosa curiosa de las casetas es que la mayoría son privadas por lo que si quieres acceder a ellas y no eres de Sevilla, tendrás que conseguir una invitación de algún amigo.” Entonces para poder entrar en algunas barracas se necesita una invitación.

5

La locutora dice: “[...] hay mucha gente que pasea a caballo durante las doce del mediodía hasta las ocho de la tarde.” Entonces hay animales en las calles hasta las ocho de la tarde.

6

La locutora dice: “La gente que va a caballo lleva un traje especial llamado traje de cordobés. El resto de la gente también lleva un traje especial. Las chicas van vestidas de flamenca y los chicos llevan un traje con corbata.” Entonces los hombres que montan los animales se ponen un traje de cordobés.

7

La locutora dice: “[...] su origen es una fiesta ganadera que data del año 1846 donde vendían diferentes animales y diferentes verduras y hortalizas.” Entonces la feria se celebra desde 1846.

8

La locutora dice: “Hoy en día la feria de abril recibe 3 500 000 personas [...].” Entonces cada año 3 500 000 personas visitan la feria.

3 Boda en Madrid

0	1	2	3	4	5	6
D	A	B	A	C	B	C

Begründungen

0

La locutora dice: “Pues mira hace 15 días estuvimos de despedida de solteros.” Entonces Rosa cuenta que hace dos semanas estuvo en una fiesta típica antes de una boda.

1

La locutora dice: “Pues en la despedida de soltero, porque ahora es muy típico un fin de semana despedida de soltero, todo el fin de semana.” Entonces en cuanto a la fiesta celebrada antes de la boda, esta duró el sábado y el domingo.

2

La locutora dice: “Alquilaron una casa rural [...] y ahí pues una serie de actividades, senderismo, paseo a caballo, bicicleta.” Entonces en la fiesta de antes de la boda, durante el día, los invitados pudieron practicar deporte.

3

La locutora dice: “[...] y luego por la noche alquilaron un minibús y nos trasladaron a lo que es Madrid centro, pues discotecas, pubs, bares, cafeterías, muy bien, muy bien.” Entonces después de las actividades de la tarde, todo el grupo fue a divertirse a la ciudad.

4

La locutora dice: “A las diez de la mañana aún estábamos por ahí de cafetería, de desayuno. [...] Fuimos al barrio de Salamanca [...] y nada allí pues el típico chocolate con churros.” Entonces por la mañana todo el grupo comió algo muy tradicional.

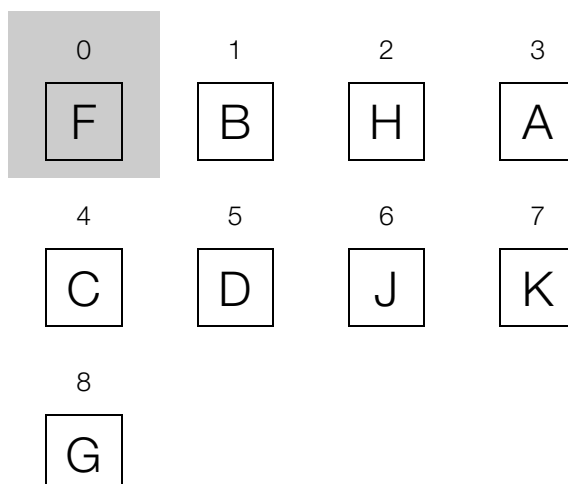
5

La locutora dice: “Nos alquiló unas habitaciones en un hotel muy muy coqueto, muy bonito [...].” Entonces en Madrid, los invitados a la boda se quedaron en un alojamiento muy lindo.

6

La locutora dice: “Y como se celebró el sábado, cuando terminó la boda pues la gente mayor ya pues se fue al hotel a descansar y la gente joven pues ya nos fuimos por ahí un poco de fiesta.” Entonces después de la boda, los invitados de más edad volvieron al alojamiento para acostarse.

4 Novedades turísticas



Begründungen

0

La locutora dice: “El gasto total de los españoles durante sus viajes creció un 9,1% hasta sobrepasar los 41 mil millones de euros, según los últimos resultados de la encuesta Familytour.” Entonces en euros, el dinero que gastan los turistas es de más de 41 mil millones.

1

La locutora dice: “El paso del Noroeste entre Canadá y el Polo Norte es una de la rutas marítimas más complicadas del mundo. Hasta el siglo veinte, este paso era una ruta imposible debido a que los hielos del Ártico cubrían la zona durante todo el año.” Entonces los caminos por el mar del Norte son muy complejos.

2

La locutora dice: “Hoy el calentamiento global ha hecho que el hielo del paso del Noroeste se derrita durante algunos meses del año, permitiendo la navegación. [...] una ruta marítima posible únicamente a causa del cambio climático.” Entonces la ruta por el mar se puede hacer como consecuencia de los problemas del medioambiente.

3

La locutora dice: “[...] el verano pasado la ruta fue completada por primera vez por un crucero de grandes dimensiones, el Crystal Serenity, con más de 1000 pasajeros a bordo.” Entonces el número de gente en el primer crucero era de unos 1000.

4

La locutora dice: “La llegada masiva de turistas podría afectar de forma irreversible el modo de vida de estas comunidades. Desde la naviera informan que están en contacto con las comunidades locales y que trabajan para garantizar el respeto a las tradiciones y forma de vida de los habitantes del Ártico.” Entonces tienen mucho cuidado con las costumbres de los pueblos nativos.

5

La locutora dice: “El 43% de los hogares españoles tiene una mascota. Sin embargo, solo el 40% de estos propietarios pasan la vacaciones con ellas.” Entonces la cantidad de gente que viaja con animales es de un 40%.

6

La locutora dice: “Un 13% de los propietarios asegura que no se va de vacaciones por no poder viajar con ellas ni poder dejarlas con nadie.” Entonces la cantidad de gente que se queda en casa con sus animales es de un 13%.

7

La locutora dice: “El primer paso ha sido crear un sello que identifica las agencias de viajes *pet-friendly*, es decir, aquellas que ofrecen una oferta vacacional donde se admiten animales de compañía.” Entonces algunas agencias reciben un certificado que muestra la promoción de viajes con mascotas.

8

La locutora dice: “En España, en los últimos cinco años, los alojamientos turísticos *pet-friendly* han crecido un 8% [...]” Entonces el número de negocios para alojarse con animales ha aumentado un 8%.

Tonquellen

Aufgabe 4: Produktion: hosteltour.

https://www.ivoox.com/62-cruceros-imposibles-viajes-mascotas-transportes-audios-mp3_rf_18782661_1.html
[13.09.2018] (adaptiert).